

شركة دواجن فلسطين المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية

31 كانون الأول 2006



■ غزة

صندوق بريد ٥٣١٥، عمر المختار
الطابق الثالث، مكتب ٣٠٧
برج الجلاء، شارع أحمد عبد العزيز
غزة - فلسطين
هاتف: ٢٨٢١٠٠٤ (٠٨)
فاكس: ٢٨٢٨٦٤٧ (٠٨)

■ رام الله

صندوق بريد ١٣٧٣
الطابق السادس
عمارة ترست، شارع القدس
رام الله - فلسطين
هاتف: ٢٤٠١٠١١ (٠٢)
فاكس: ٢٤٠٢٣٢٤ (٠٢)

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى مساهمي شركة دواجن فلسطين المساهمة العامة المحدودة

تقرير حول القوائم المالية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة دواجن فلسطين المساهمة العامة المحدودة (الشركة) والتي تتكون من الميزانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦، قائمة الدخل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى. تم تدقيق القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ من قبل مدقق آخر، والذي أصدر تقريراً غير متحفظ حولها بتاريخ ١٣ شباط ٢٠٠٦.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام رقابة داخلي ذي صلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة دواجن فلسطين المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إرنست ويونغ

إرنست ويونغ

سائد عبد الله

رام الله - فلسطين

٢٩ آذار ٢٠٠٧

2005	2006	إيضاح	
دينار أردني	دينار أردني		
			الموجودات
			موجودات غير متداولة
8.490.292	8.827.427	3	عقارات وآلات ومعدات
3.594	438.062	4	مشروع قيد الإنشاء
314.817	162.820	5	موجودات مالية متوفرة للبيع
8.808.703	9.428.309		
			موجودات متداولة
346.429	469.658	6	موجودات حية - غير ناضجة
338.107	89.036	6	موجودات حية - ناضجة ومنتجة
684.536	558.694		مجموع الموجودات الحية
307.661	682.101	7	مخزون
1.934.638	1.859.520	8	ذمم مدينة
102.595	999.426	9	موجودات متداولة أخرى
53.141	50.054	10	النقد والنقد المعادل
2.398.035	3.591.101		
11.891.274	13.578.104		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حق ملكية حملة الأسهم
9.371.351	9.371.351		رأس المال المدفوع
88.779	101.713	11	احتياطي إجباري
-	534.790		فروقات ترجمة عملات أجنبية
(63.835)	(80.113)		التغير المتراكم في القيمة العادلة
(13.121)	103.289		أرباح مدورة (خسائر متراكمة)
9.383.174	10.031.030		مجموع حقوق الملكية
			مطلوبات غير متداولة
73.361	281.541	12	قروض طويلة الأجل
129.525	113.964	13	مخصص تعويض نهاية الخدمة
202.886	395.505		
			مطلوبات متداولة
1.152.377	1.560.212	14	ذمم دائنة
950.976	964.248	12	الجزء قصير الأجل من القروض طويلة الأجل
22.326	126.188	15	مطلوبات متداولة أخرى
179.535	500.921	16	تسهيلات إئتمانية
2.305.214	3.151.569		
2.508.100	3.547.074		مجموع المطلوبات
11.891.274	13.578.104		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

2005	2006	إيضاح	
دينار أردني	دينار أردني		
7.408.915	8.295.971	17	المبيعات
(6.442.482)	(7.074.216)		تكلفة المبيعات
966.433	1.221.755		
(336.181)	(513.494)	18	مصاريف إدارية وعمومية
(163.517)	(70.046)	19	مصاريف أخرى
466.735	638.215		الربح التشغيلي
226.513	(206.091)		(خسائر) أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(4.406)	(218.977)	20	صندوق المسؤولية الإجتماعية
(51.545)	(83.803)		تكاليف التمويل
637.297	129.344		ربح السنة
0.068	0.014	21	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

رأس المال المدفوع	احتياطي إجباري	فروقات ترجمة صلات أجنبية	التغير المتراكم في القيمة العادلة	أرباح مدورة (خسائر متراكمة)	مجموع حقوق الملكية
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
9.371.351	88.779	-	(63.835)	(13.121)	9.383.174
-	-	-	(16.278)	-	(16.278)
-	-	534.790	-	-	534.790
-	-	534.790	(16.278)	-	518.512
-	-	-	-	129.344	129.344
-	-	534.790	(16.278)	129.344	647.856
-	12.934	-	-	(12.934)	-
9.371.351	101.713	534.790	(80.113)	103.289	10.031.030
الرصيد في 31 كانون الأول 2006					
9.348.539	25.049	-	-	(586.688)	8.786.900
-	-	-	(63.835)	-	(63.835)
-	-	-	(63.835)	-	(63.835)
-	-	-	-	637.297	637.297
-	-	-	(63.835)	637.297	573.462
-	63.730	-	-	(63.730)	-
22.812	-	-	-	-	22.812
9.371.351	88.779	-	(63.835)	(13.121)	9.383.174
الرصيد في 31 كانون الأول 2005					

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2006

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
		أنشطة التشغيل
637.297	129.344	ربح السنة
		تسويات:
512.416	428.485	استهلاك العقارات والآلات والمعدات
(27.101)	(6.577)	أرباح بيع عقارات وآلات معدات
96.590	-	مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها
62.188	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
146.039	54.642	خسائر نفوق موجودات حية
-	52.749	خسائر تدني قيمة المخزون
(226.513)	206.091	خسائر (أرباح) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
		التغير في رأس المال العامل
(1.041.920)	75.118	الذمم المدينة
(289.890)	(427.189)	المخزون
106.690	71.200	الموجودات الحية
(70.220)	(896.831)	الموجودات المتداولة الأخرى
502.413	99.314	الذمم الدائنة
(10.037)	103.862	المطلوبات المتداولة الأخرى
(68.838)	(15.505)	دفعات تعويض نهاية الخدمة
329.114	(125.297)	صافي النقد (المستخدم في) من أنشطة التشغيل
		أنشطة الاستثمار
(857.558)	(381.939)	شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
755.419	311.567	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(1.300.488)	(399.089)	شراء عقارات وآلات ومعدات
41.950	38.369	بيع عقارات وآلات ومعدات
(3.594)	(434.468)	الزيادة في المشروع تحت التنفيذ
(1.364.271)	(865.560)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
22.812	-	رأس مال مدفوع
-	(59.381)	تسديدات قروض طويلة الأجل
285.164	248.150	مستحقات قروض طويلة الأجل
142.850	308.521	مستحق لجهات ذات علاقة
161.380	321.386	تسهيلات ائتمانية
612.206	818.676	صافي النقد من أنشطة التمويل
(422.951)	(172.181)	النقص في النقد والنقد المعادل
-	169.094	فروقات ترجمة عملات أجنبية
476.092	53.141	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
53.141	50.054	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

1. الشركة ونشاطها

تأسست شركة دواجن فلسطين المساهمة العامة المحدودة (الشركة)، ومركزها الرئيسي في مدينة نابلس، كشركة مساهمة عامة محدودة خلال عام 1997 برأس مال مصرح به 6.000.000 سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد، وسجلت لدى مراقب الشركات في فلسطين تحت رقم (563201102). في عام 1999، تم زيادة رأس مال الشركة المصرح به ليصبح 10.000.000 سهم بقيمة اسمية 1 دينار أردني للسهم الواحد.

يتركز نشاط الشركة الرئيسي في إنشاء وإقامة مصنع أعلاف ومزارع دجاج وإنتاج وبيع البيض والعلف والحبوب الأخرى.

تعتبر الشركة تابعة لشركة فلسطين للاستثمار الصناعي المساهمة العامة المحدودة، ويتم توحيد القوائم المالية للشركة مع القوائم المالية الموحدة لشركة فلسطين للاستثمار الصناعي.

تم إقرار القوائم المالية للشركة كما في 31 كانون الأول 2006 من قبل مجلس إدارة الشركة في اجتماعه الذي عقد بتاريخ 29 آذار 2007.

2. ملخص لأهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تم إعداد القوائم المالية بالدينار الأردني.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل ليتضمن قياس القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع في تاريخ القوائم المالية.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة السابقة.

معايير التقارير المالية الدولية الصادرة حديثاً

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة ولكنها لا تزال غير نافذة المفعول ولم يتم تبنيها بعد من قبل الشركة.

تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم 1 - إفصاحات رأس المال

تم إصدار تعديلات "إفصاحات رأس المال" على معيار المحاسبة الدولي رقم 1 "عرض القوائم المالية" من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية وستكون هذه التعديلات نافذة المفعول ابتداءً من 1 كانون الثاني 2007. عند تطبيق هذا المعيار، تتطلب التعديلات أن يتم الإفصاح عن معلومات تمكن من تقييم أهداف وسياسات وآليات إدارة الشركة لرأس المال.

مصاريف الفوائد

يتم رسملة مصاريف الفوائد المتعلقة بالمشاريع التي يستغرق إنشاؤها فترة زمنية طويلة نسبياً. عند الإنتهاء من المشروع، يتم قيد مصاريف الفوائد في قائمة الدخل الموحدة. يتم قيد مصاريف الفوائد الأخرى عند حدوثها مباشرة في قائمة الدخل.

عقارات وآلات ومعدات

تظهر العقارات والآلات والمعدات بالتكلفة، مطروحاً منها الإستهلاك المتراكم وأية خسائر تدني مراكمة في القيمة الدفترية. يتم استهلاك العقارات والآلات والمعدات حسب طريقة القسط الثابت وفقاً للعمر الإنتاجي المتوقع. لا يتم إستهلاك الأراضي، فيما يلي نسب الإستهلاك المستخدمة:

نسبة الاستهلاك %	
4-2	إنشاءات ومباني
7-5	معدات وآلات
25-15	أثاث وأجهزة مكتبية
15	السيارات
25-15	أجهزة وبرامج الحاسب الآلي

يتم دراسة تدني القيمة الدفترية للعقارات والآلات والمعدات عند وجود أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى عدم توافر إمكانية استرداد قيمتها الدفترية. عند وجود أحد هذه الأدلة وعندما تزيد القيمة الدفترية عن القيمة المتوقع إستردادها، يتم تخفيض القيمة الدفترية للقيمة المتوقع إستردادها وهي القيمة العادلة مطروحاً منها مصاريف البيع أو "القيمة في الإستخدام"، أيهما أعلى.

يتم احتساب ورسملة التكاليف المتكبدة لإستبدال مكونات العقارات والآلات والمعدات التي يتم التعامل معها بشكل منفصل، كما يتم شطب القيمة الدفترية لأي جزء مستبدل. يتم رسملة النفقات الأخرى اللاحقة فقط عند زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالعقارات والآلات والمعدات. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل.

مشروع قيد الإنشاء

يمثل هذا البند كافة تكاليف إنشاء مشروع مزرعة الدجاج واللاحم ومسلخ الدواجن. تشمل التكاليف على تكاليف التصاميم، الإنشاء، المواد المباشرة، الإشراف ومصاريف الفوائد المتعلقة بالمشروع.

يتم إجراء دراسة التدني في القيمة الدفترية للمشروع قيد الإنشاء عند وجود أدلة تشير إلى عدم إمكانية إسترداد القيمة الدفترية لهذا المشروع. في حال وجود مثل هذه الأدلة، يتم تخفيض القيمة الدفترية للمشروع للقيمة المتوقع إستردادها.

موجودات مالية متوفرة للبيع

إن الموجودات المالية المتوفرة للبيع هي تلك التي، لا تتوفر فيها صفات أدوات المشتقات، ويتم تصنيفها كموفرة للبيع أو تلك التي لم يتم تصنيفها ضمن صنف آخر من أصناف الموجودات المالية. لاحقاً للإثبات المبدئي، يتم إعادة تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة ويتم قيد التغيرات في القيمة العادلة كبند منفصل ضمن حقوق الملكية. عند التخلي عن الموجودات المالية المتوفرة للبيع، يتم قيد التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة، التي تم إظهارها سابقاً ضمن حقوق الملكية، في قائمة الدخل. يتم إظهار الفوائد المتحققة من، أو المدفوعة على حساب، هذه الإستثمارات كمصروف أو إيراد فوائد وتحتسب بطريقة سعر الفائدة الفعلي. يتم إثبات إيرادات أرباح السهم من هذه الإستثمارات في قائمة الدخل عند نشو حق لإستلامها.

يتم إدراج الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالكلفة عندما لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بصورة يعتمد عليها.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية في أسواق مالية نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات المالية التي لها أسعار سوقية.

يتم تقدير القيمة العادلة للبنود الخاضعة للفائدة بناءً على التدفقات النقدية المتوقعة المخصومة باستخدام نفس أسعار الفائدة لبنود تحمل نفس الشروط وصفات المخاطر.

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات غير المدرجة في أسواق مالية بالرجوع إلى القيمة السوقية لاستثمارات مماثلة أو وفقاً للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة.

تدني وعدم قابلية تحصيل الموجودات المالية

يتم إجراء تقييم في نهاية كل سنة مالية لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت تدني موجود مالي محدد. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم إثبات أية خسارة تدني ضمن قائمة الدخل. يتم تحديد التدني في القيمة الدفترية على النحو التالي:

- للموجودات الظاهرة بالقيمة العادلة، يمثل التدني الفرق بين الكلفة والقيمة العادلة، بعد حسم أي خسارة تدني معترف بها سابقاً ضمن قائمة الدخل.
- للموجودات الظاهرة بالكلفة، يمثل التدني الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المخصومة بسعر السوق الحالي على عوائد موجودات مالية مماثلة.
- للموجودات الظاهرة بالكلفة المطفأة، فإن التدني هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي.

الموجودات الحية

يتم قياس الموجودات الحية والمنتجات الزراعية، في تاريخ الحصاد، بقيمتها العادلة مطروحاً منها مصاريف البيع المتوقعة، ويتم قيد أية أرباح أو خسائر ناجمة عن هذا التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل في فترة حدوث هذا التغير.

تظهر الموجودات الحية الناضجة وغير الناضجة بالكلفة بعد تنزيل أية خسارة ناتجة عن التدني في القيمة الدفترية وذلك بسبب عدم القدرة على قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية.

الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بقيمة الفواتير الصادرة للغير بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها. يتم احتساب مخصص الديون المشكوك في تحصيلها عندما يصبح من غير المرجح تحصيل كامل مبلغ هذه الديون.

المخزون

تظهر المنتجات الزراعية بالكلفة بعد تنزيل أية خسارة ناتجة عن التدني في القيمة الدفترية وذلك بسبب عدم القدرة على قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية.

يتم إظهار مخزون المواد الخام والأعلاف بالكلفة، باستخدام طريقة المتوسط المرجح، أو القيمة المتوقعة تحقيقاً أيهما أقل. تمثل الكلفة كافة النفقات التي تتكبدها الشركة من أجل إيصال المواد إلى حالتها وموقعها الحاليين.

مخصص تعويض نهاية الخدمة

يتم التخصيص لتعويض نهاية الخدمة الموظفين وفقاً لقانون العمل ساري المفعول في فلسطين.

ذمم دائنة ومستحقات

يتم إثبات المطالبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع أو الخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

مخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان على الشركة أي التزام (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق على أن تكون تكلفة تسوية الالتزام محتملة ويمكن قياسها بموثوقية.

العملات الأجنبية

تمثل عملة الشيفل الإسرائيلي عملة الأساس للشركة. يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأخرى غير الشيفل الإسرائيلي خلال السنة إلى الشيفل الإسرائيلي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية وتلك التي تستحق القبض أو الدفع بالعملات الأخرى في نهاية السنة إلى الشيفل الإسرائيلي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية. تظهر فروقات التحويل من ربح أو خسارة في قائمة الدخل.

بلغت أسعار صرف العملات الرئيسية التي تتعامل بها الشركة مقابل الشيفل الإسرائيلي كما في تاريخ الميزانية كما يلي:

المقابل بالشيفل الإسرائيلي		
2005	2006	
6.536	5.952	دينار أردني
4.63	4.22	دولار أمريكي
5.49	5.59	وحدة النقد الأوروبية (يورو)

في بداية العام 2006، قامت الشركة بتغيير عملة الأساس، وهي عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل بها الشركة، من الدينار الأردني إلى الشيفل الإسرائيلي كونها العملة التي تتم بها معظم مبيعات الشركة، بالإضافة إلى كونها عملة معظم التدفقات النقدية من التشغيل.

لأغراض إعداد القوائم المالية بعملة الدينار الأردني، تم تحويل بنود الموجودات والمطلوبات من عملة الشيفل الإسرائيلي إلى عملة الدينار الأردني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية وتم تحويل بنود حقوق الملكية باستخدام أسعار الصرف التاريخية. وكذلك تم تحويل بنود قائمة الدخل باستخدام معدل أسعار الصرف خلال السنة. تم إظهار فروقات ترجمة عملات أجنبية في بند مستقل ضمن حقوق الملكية.

الربح لكل سهم

يتم احتساب النصيب الأساسي للسهم في الأرباح من خلال قسمة ربح السنة العائد إلى حملة الأسهم العادية للشركة على المعدل المرجح لعدد الأسهم العادية خلال العام.

يتم احتساب الربح المخفض للسهم من خلال قسمة ربح السنة العائد إلى حملة الأسهم العادية للشركة (بعد طرح الفوائد المتعلقة بالأسهم الممتازة القابلة للتحويل) على المعدل المرجح لعدد الأسهم العادية خلال العام مضافاً إليه المعدل المرجح لعدد السهم العادية التي كان يجب إصدارها فيما لو تم تحويل الأسهم القابلة للتحويل إلى أسهم عادية.

3. عقارات وآلات ومعدات

المجموع	أجهزة برمج الحاسب الآلي	سيارات	أثاث وأجهزة مكتبية	معدات وآلات	إنشاءات ومباني	أراضي
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
10.697.468	15.631	247.802	103.484	3.791.928	5.349.912	1.188.711
399.089	31.912	47.090	12.019	134.971	32.236	140.861
(31.792)	-	-	-	-	-	(31.792)
562.692	774	14.015	26.637	155.887	298.953	66.426
11.627.457	48.317	308.907	142.140	4.082.786	5.681.101	1.364.206
كما في 31 كانون الأول 2006						
2.207.176	15.378	91.988	63.691	987.821	1.048.298	-
428.485	4.849	40.724	14.512	233.367	135.033	-
164.369	864	1.684	14.888	13.012	133.921	-
2.800.030	21.091	134.396	93.091	1.234.200	1.317.252	-
كما في 31 كانون الأول 2006						
8.827.427	27.226	174.511	49.049	2.848.586	4.363.849	1.364.206
8.490.292	253	155.814	39.793	2.804.107	4.301.614	1.188.711
كما في 31 كانون الأول 2005						

بلغت قيمة العقارات والآلات والمعدات المستهلكة بالكامل والتي ما زالت تستخدم في عمليات الشركة 271.489 دينار أردني كما في 31 كانون الأول 2006.

خلال عامي 2006 و 2005، تم تحميل مبلغ 388.350 و 492.054 دينار أردني من مصروف الاستهلاك على حساب تكلفة المبيعات.

4. مشروع قيد الإنشاء

يمثل هذا البند التكاليف التي تكبدتها الشركة لإقامة مزرعة تربية الدجاج واللاحم ومسلخ للدواجن في قرية صير قضاء مدينة جنين. عند الإنتهاء من إنشاء المشروع سيتم تحويل كافة التكاليف إلى حساب عقارات وآلات ومعدات. خلال عام 2006، تم تحميل مصاريف فوائد بمبلغ 51.469 دينار أردني على تكلفة المشروع تحت التنفيذ. من المتوقع أن تصل تكلفة المشروع الإجمالية مبلغ 1.000.000 دينار أردني .

5. موجودات مالية متوفرة للبيع

تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع استثمارات الشركة في أسهم شركات مدرجة في سوق فلسطين للأوراق المالية.

6. موجودات حية

تشمل الموجودات الحية ما يلي:

رصيد بداية السنة دينار أردني	المشتريات/ تحويل من مزارع التربية دينار أردني	تحويل إلى مزارع الإنتاج/ اطفاء خلال السنة دينار أردني	رصيد نهاية السنة دينار أردني
346.429	718.882	(595.653)	469.658
338.107	595.653	(844,724)	89.036
684.536	1.314.535	(1.440.377)	558.694

موجودات حية - غير ناضجة

موجودات حية - ناضجة ومنتجة

تتكون الموجودات الحية الناضجة من أمهات الدجاج حيث أن العمر الإنتاجي المتوقع لها هو حوالي تسعة أشهر.

7. المخزون

2005 دينار أردني	2006 دينار أردني
177.731	460.575
31.624	104.253
49.326	50.717
48.980	66.556
307.661	682.101

مواد خام

مخزون بيض

مخزون أعلاف

أخرى

8. ذمم مدينة

2005 دينار أردني	2006 دينار أردني
1.101.224	1.266.307
946.861	712.857
2.048.085	1.979.164
(113.447)	(119.644)
1.934.638	1.859.520

ذمم العملاء

شيكات برسم التحصيل

مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها

فيما يلي ملخص الحركة على حساب الذمم المشكوك في تحصيلها:

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
21.653	113.447	رصيد بداية السنة
96.590	-	إضافات خلال السنة
(4.796)	6.197	فروقات عملة
113.447	119.644	رصيد نهاية السنة

9. موجودات متداولة أخرى

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
-	214.716	مستحق من ضريبة القيمة المضافة
18.274	767.614	دفعات مقدمة لموردين ومقاولين
22.820	7.392	مصاريف مدفوعة مقدما
61.501	9.704	أخرى
102.595	999.426	

10. النقد والنقد المعادل

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
13.599	12.874	نقد في الصندوق
39.542	37.180	حسابات جارية لدى البنوك
53.141	50.054	

11. الاحتياطي الإجمالي

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله خلال السنوات 2006 وما قبل بنسبة 10% من الأرباح السنوية وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

12. قروض طويلة الأجل

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
104.885	324.089	قروض طويلة الأجل من بنك محلي
919.452	921.700	قروض شركة فلسطين للتنمية والاستثمار
1.024.337	1.245.789	
(950.976)	(964.248)	
73.361	281.541	الجزء قصير الأجل من القروض طويلة الأجل

فيما يلي جدول استحقاق رصيد القروض طويلة الأجل:

964.248	2007	ما يستحق خلال عام
264.648	2008	
16.893	2009	
<u>1.245.789</u>		

- خلال شهر حزيران 2004، وقعت الشركة اتفاقية قرض طويل الأجل مع بنك محلي بمبلغ 200.000 دولار أمريكي (141.800 دينار أردني). يستحق على رصيد القرض فائدة سنوية بمعدل سعر الإقراض في أسواق لندن (ليبور) مضافاً إليه 1.5%. يسدد القرض بموجب 54 قسطاً يستحق الأول منها في أول كانون الثاني 2005. تم منح القرض بكفالة شركة فلسطين للإستثمار الصناعي.
- خلال شهر كانون الأول 2006، وقعت الشركة اتفاقية قرض طويل الأجل مع بنك محلي بمبلغ مليون دولار أمريكي (709.000 دينار أردني). يستحق على رصيد القرض فائدة سنوية بمعدل سعر الإقراض في أسواق لندن (ليبور) مضافاً إليه 2%. يسدد القرض بموجب 48 قسطاً يستحق الأول منها في أول كانون الثاني 2007. تم منح القرض بكفالة شركة فلسطين للإستثمار الصناعي.
- خلال عام 2002 وقعت الشركة إتفاقية قرض طويل الأجل مع شركة فلسطين للتنمية والإستثمار المساهمة العامة المحدودة باديكو بمبلغ 1.300.000 دولار أمريكي (921.700 دينار أردني). يستحق على رصيد القرض فائدة سنوية بمعدل سعر إقتراض باديكو مضافاً إليه 0.25%. يسدد القرض بموجب 4 أقساط سنوية يستحق الأول منها في أول كانون الثاني 2003. حتى تاريخ القوائم المالية، لم يتم سداد أي من الأقساط مستحقة الدفع.

13. مخصص تعويض نهاية الخدمة

فيما يلي ملخص الحركة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة خلال السنة:

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
136.175	129.525	رصيد بداية السنة
62.188	-	إضافات خلال السنة
(68.838)	(15.505)	دفعات خلال السنة
-	(56)	فروقات عملة
<u>129.525</u>	<u>113.964</u>	رصيد نهاية السنة

14. ذمم دائنة

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
1.009.527	1.108.841	ذمم الموردين
142.850	451.371	مستحق لجهات ذات علاقة
<u>1.152.377</u>	<u>1.560.212</u>	

15. مطلوبات متداولة أخرى

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
11.469	117.184	مصاريف مستحقة
10.857	9.004	مخصص أجازات مستحقة
22.326	126.188	

16. تسهيلات إئتمانية

يمثل هذا البند أرصدة التسهيلات الائتمانية بالدولار الأمريكي والشيقل الإسرائيلي التي مُنحت للشركة من أحد البنوك المحلية بسقف إجمالي 438.500 دينار أردني تم تجاوزها خلال العام بموافقة البنك. تخضع التسهيلات الائتمانية بالدولار الأمريكي لفائدة سنوية بمعدل سعر الإقراض في أسواق لندن (ليبور) مضافاً إليه 2%. تخضع التسهيلات الائتمانية بالشيقل الإسرائيلي لفائدة سنوية بمعدل 15%. تم منح التسهيلات الائتمانية بكفالة شركة فلسطين للإستثمار الصناعي.

17. المبيعات

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
4.919.889	5.880.261	مبيعات أعلاف ومواد خام
1.954.939	2.319.061	مبيعات دجاج
797.143	542.464	مبيعات بيض
7.671.971	8.741.786	
(263.056)	(445.815)	مرتجعات وخصم على المبيعات
7.408.915	8.295.971	

18. مصاريف إدارية وعمومية

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
144.738	211.692	الرواتب والأجور ومنافع الموظفين
1.802	119.341	مياه وكهرباء
20.362	40.135	إستهلاكات
23.950	43.228	مصاريف سيارات وتنقل وسفرات
9.643	27.513	أتعاب مهنية
11.742	20.674	بريد وهاتف وفاكس
5.890	10.984	ضيافة
8.806	10.465	رسوم ورخص واشتراكات
1.868	9.620	مصاريف تأمين
96.590	-	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
2.597	5.351	قرطاسيه ومطبوعات
2.412	3.293	صيانة عامة
5.781	11.198	أخرى
336.181	513.494	

19. مصاريف أخرى

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
146.039	54.644	خسائر نفوق موجودات حية
-	52.749	خسائر تدني قيمة مخزون
46.100	(42.813)	(أرباح) خسائر فروقات ترجمة العملات الأجنبية
(27.101)	(6.577)	أرباح بيع عقارات وآلات ومعدات
(1.521)	12.043	مصاريف (إيرادات) أخرى
<u>163.517</u>	<u>70.046</u>	

20. صندوق المسؤولية الاجتماعية

وفقاً لقرار مجلس إدارة الشركة، قامت الشركة خلال العام بدفع مبلغ 218.977 دينار أردني للمشاركة في الخسائر التي تكبدها بعض أصحاب مزارع الدجاج اللاحم نتيجة بعض الأمراض التي أصابت الدجاج اللاحم.

21. الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

لقد كانت الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنتين المنتهيتين في 31 كانون الأول 2006 و 2005 كما يلي:

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
637.297	129.344	ربح السنة
9.392.329	9.392.329	المعدل المرجح لرأس المال المكتتب به
<u>0.068</u>	<u>0.014</u>	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

22. ضريبة الدخل

منحت الشركة إعفاءً من ضريبة الدخل وفقاً لقانون تشجيع الاستثمار الفلسطيني لمدة خمس سنوات إنتهت في 31 كانون الأول 2003. خلال عام 2002، حصلت الشركة على تمديد لفترة الإعفاء إنتهت في 31 كانون الأول 2006. بعد انتهاء مدة الإعفاء الضريبي، سيستحق على الشركة ضريبة دخل بمعدل 10% من الأرباح الخاضعة للضريبة وذلك لمدة 9 أعوام تنتهي في 31 كانون الأول 2015.

حتى تاريخ إصدار القوائم المالية، لم تحصل الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل عن نتائج أعمالها منذ التأسيس وحتى عام 2006.

23. معاملات مع جهات ذات علاقة

يمثل هذا البند أرصدة الجهات ذات علاقة والتي تتضمن المساهمين الرئيسيين، أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وأية شركات يسيطرون عليها أو لهم القدرة على التأثير بها. يتم اعتماد سياسات الأسعار والشروط المتعلقة بالأرصدة والمعاملات مع الجهات ذات العلاقة من قبل مجلس إدارة الشركة.

فيما يلي أرصدة الجهات ذات العلاقة كما في 31 كانون الأول 2006 و 2005:

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
142.850	451.371	ذمم دائنة
919.452	921.700	قروض طويلة الأجل
-	51.469	مصاريف فوائد محملة على المشروع تحت التنفيذ
38.084	-	مصاريف فوائد

خلال العام، لم يتم تحميل الشركة أي من رواتب أو منافع الإدارة العليا والتي تحملتها الشركة الأم بالكامل.

24. القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل الأدوات المالية الموجودة، المطلوبات المالية.

تشمل الموجودات المالية النقد والنقد المعادل والذمم المدينة والموجودات المتوفرة للبيع. تشمل المطلوبات المالية القروض والذمم الدائنة.

لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

25. إدارة المخاطر

مخاطر الائتمان

تعمل الشركة على الحد من مخاطر الائتمان من خلال تحديد سقف ائتماني لكل عميل بناءً على الخبرة السابقة لإدارة الشركة.

تقتضي سياسة الشركة تحصيل الذمم المدينة خلال فترة 90 يوما من تاريخ إصدار الفاتورة.

مخاطر السيولة

تحد الشركة من مخاطر السيولة من خلال توفر تسهيلات ائتمانية من بنوك محلية ومن خلال توفر إمكانية الحصول على السيولة من قبل الشركة الأم.

مخاطر التغير في أسعار الفائدة

تخضع موجودات ومطلوبات الشركة المرتبطة بالفائدة إلى خطر التغير في أسعار الفائدة. فيما يلي الموجودات والمطلوبات الخاضعة لخطر التغير في أسعار الفائدة:

2005	2006	
دينار أردني	دينار أردني	
179.535	500.921	حسابات الجاري مدين
1.024.337	1.245.789	قروض طويلة الأجل

مخاطر العملات الأجنبية

تحتفظ الشركة بمعظم حسابات الذمم المدينة بعملة الشيقل الإسرائيلي، بينما يتم تسديد معظم إلتزامات الشركة بعملات الدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن عدم استقرار أسعار الصرف يزيد من خطر تعرض الشركة للخسائر.

فيما يلي ملخص الحسابات التي تخضع لمخاطر العملات الأجنبية:

دينار أردني		دولار أمريكي		
2005	2006	2005	2006	
				<u>الموجودات</u>
314.817	77.666	-	85.154	موجودات مالية متوفرة للبيع
84.321	17.096	18.274	61.339	موجودات متداولة أخرى
2.674	3.367	20.826	33.746	النقد والنقد المعادل
401.812	98.129	39.100	180.239	مجموع الموجودات
				<u>المطلوبات</u>
-	-	1.024.337	1.245.789	قروض طويلة الأجل
142.850	451.371	-	-	الذمم الدائنة
10.857	9.004	-	108.399	مطلوبات متداولة أخرى
-	-	179.535	380.222	تسهيلات إئتمانية
153.707	460.375	1.203.872	1.734.410	مجموع المطلوبات
248.105	(362.246)	(1.164.772)	(1.554.171)	صافي الموجودات (المطلوبات)

26. تركيز المخاطر في المنطقة الجغرافية

تمارس الشركة كافة أنشطتها في فلسطين. إن عدم استقرار الوضع السياسي والاقتصادي في المنطقة يزيد من خطر ممارسة الشركة لأنشطتها وقد يؤثر سلباً على أدائها.

27. أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرصدة القوائم المالية كما في 31 كانون الأول 2005، لنتناسب مع عرض أرصدة القوائم المالية كما في 31 كانون الأول 2006. إن هذه التبويبات لا تؤثر على أرباح السنوات السابقة أو حقوق الملكية.

رسالة رئيس مجلس الإدارة

حضرة الأخوات والأخوة المساهمين في شركة دواجن فلسطين المحترمين "

بالا صالة عن نفسي وباسم أعضاء مجلس الإدارة اتوجه اليكم واضعاً بين ايديكم مسيرة شركتكم خلال السنة المالية 2006 ونقدم لكم التقرير السنوي متضمناً كافة النتائج واعمال وانجازات الشركة وبياناتها المالية للسنة المذكورة.

الأوضاع العامة للشركة:

على الرغم من ما تعرض له قطاع الدواجن خلال العام 2006 من موجات من النكسات مثل أنفلونزا الطيور وحرب لبنان وارتفاع غير مسبوق بأسعار المواد الخام الأساسية الأمر الذي أدى إلى خروج كثير من العاملين في هذا القطاع في فلسطين والدول المجاورة إضافة للأوضاع المأساوية التي نشأت بسبب سياسات الاحتلال وما رافقه من تدني في مستوى الدخل وانقطاعه عن شريحة كبيرة من المجتمع الفلسطيني (موظفي السلطة) وارتفاع معدلات البطالة وتراجع حجم الاستثمار والحصار الاقتصادي المفروض على شعبنا الفلسطيني والمصاعب كل هذه العوامل فرضت تأثيرها السلبي على أداء الاقتصاد الفلسطيني ، الا أن الشركة ومن خلال جهود مجلس الإدارة والادارة التنفيذية والعاملين استطاعت حماية مشاريعها وتشغيلها واستكمال مشاريع التطوير فيها لرفع الطاقة الانتاجية وتحقيق مستويات اداء أفضل كذلك تحقيق أرباح صافية .

من منطلق حرص الشركة الشديد على بناء علاقة طويلة الأجل مع المزارعين بسبب ما تعرضت له هذه الشريحة نتيجة للعوامل التي أشير إليها سابقاً من نكسات والمصلحة العامة قامت الشركة بتقديم يد العون للمزارعين الذين استمروا بالعمل مع الشركة لحثهم ودعمهم وإعانتهم على الصمود والاستمرار من خلال مساهمتها في تقديم مساعدات لهم بلغت حسب الميزانية (219) ألف دينار .

ورغم جميع العوامل القاسية آنفة الذكر نجد عند استعراض نتائج أعمال الشركة خلال العام 2006 أنها حققت زيادة في المبيعات بنسبة (12%) مقارنة مع السنة السابقة كما حققت زيادة في أرباحها التشغيلية بنسبة (37%) أما الأرباح الصافية فقد تأثرت سلباً بمجموعة من العوامل غير المتكررة حيث بلغت (129) ألف دينار أردني .

مشاريع الشركة : اولا : مزرعة الامات :

قامت الشركة بانجاز مزرعة إنتاج أمات صير (2) وفق أحدث الأنظمة العالمية بتكلفة تقديرية مليون دينار اردني وبالتالي اكتملت الدورة الانتاجية في المزارع بحيث تمتلك الشركة مزرعتي تربية بالنظام المغلق واربع مزارع انتاج ضمن نظام امن حيوي شامل لحماية المزارع من الامراض .

ثانيا : الفقاسة :

بهدف الحصول على افضل النتائج في انتاج الصوص اللاحم عزيزا قامت الشركة بتطوير أنظمة الفقاسة حيث تم تركيب نظام الفرز الالي لبيض التفريخ Candling System بالاضافة الى انشاء نظام امن حيوي للفقاسة لحمايتها من الامراض .

ثالثا : مصنع الاعلاف :

لتغطية الطلب المتزايد على علف عزيزا قامت الشركة بفتح اعتماد لتوريد معدات لزيادة الطاقة الانتاجية لمصنع الاعلاف حيث من المتوقع انجاز التوسعة خلال الربع الثالث من عام 2007 .
تم انجاز مشروع توسعة سايلوهاات العلف الجاهز وشراء سيارة كبيره لنقل الاعلاف الى كافة المناطق .

رابعا :- مشروع المسلخ :-

استكملت الشركة في الاونة الأخيرة جميع الخطوات التحضيرية لإنشاء مسلخ متطور للدواجن وسيبدأ التنفيذ العملي لهذا المشروع خلال الربع الثاني من العام الحالي 2007 علماً بأن هذا المشروع يمثل رافدا هاما للشركة ولقطاع الدواجن بشكل خاص ولكل المستهلكين عموما .

خامسا : الأداء المالي :

لقد استطاعت الشركة المحافظة علي توسعة أنشطتها الإنتاجية والتسويقية خلال العام 2006 مقارنة بالأعوام السابقة حيث بلغت مبيعات الشركة (8,296) مليون دينار مقارنة ب (7,409) مليون دينار لعام 2005 وبزيادة نسبتها (12 %) كذلك تم رفع

نسبة الارباح التشغيلية بمعدل 2 % مقارنة بعام 2005 حيث بلغت عام 2006 15%
مقارنة مع 13 % عام 2005 .

الأخوات والأخوة:

في ختام هذا اللقاء اسمحوا لي أن أتقدم بالشكر الجزيل لكم جميعا والى السلطة الفلسطينية ومؤسساتها لما نلاقه من دعم لنا في مسيرة عملنا مثنياً جهودكم وثقتكم ودعمكم المتواصل، كما ونبارك للشعب الفلسطيني حكومة الوحدة الوطنية والتي نأمل أن تساهم في رفع الحصار واحداث نقلة نوعية في الاقتصاد الفلسطيني وفتح آفاق العمل أمام المستثمرين ورجال الاعمال .

كما لايفوتني أن أتقدم بالشكر لأسرة شركة دواجن فلسطين ولكافة العاملين فيها على ما أبدوه من صبر وقدرة على التطوير ومهنية عالية في تنفيذ مهامهم ووظائفهم، وأتقدم بالشكر أيضاً لجميع أعضاء مجلس الادارة على ما قدموه للشركة بالرغم من كل الصعوبات.

وأسأل الله أن يكون بعوننا في تحمل مسؤولياتنا وتقديم كل ما فيه خير لهذه الشركة وتقديمها.

راجين لوطننا الحبيب الحرية والسلام ولشعبنا الفلسطيني الحرية والأمان.

رئيس مجلس الادارة
نضال سختيان

التاريخ : 2007/4/2

السادة/ سوق فلسطين للاوراق المالية المحترمين،

الموضوع : اجتماع الهيئة العامة ..

تحية طيبة وبعد ،،

بالإشارة للموضوع أعلاه، فيما يلي اسماء اعضاء مجلس ادارة شركة دواجن فلسطين واسماء اكبر المساهمين فيها والإدارة التنفيذية .

أولاً : اسماء اعضاء مجلس الإدارة .

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. السيد/ نضال سختيان | رئيس مجلس الإدارة - ممثلاً عن شركة فلسطيني للاستثمار الصناعي. |
| 2. السيد/ اسماعيل دعيق | نائب رئيس مجلس الإدارة - ممثلاً عن شركة الريف العقاري. |
| 3. السيد/ خلدون التلهوني | عضو مجلس ادارة - ممثلاً عن شركة فلسطين للإستثمار الصناعي. |
| 4. الدكتور/ فاروق زعيتر | عضو مجلس ادارة - ممثلاً عن شركة فلسطين للإستثمار الصناعي. |
| 5. السيد/ يوسف برقأوي | عضو مجلس ادارة - ممثلاً عن شركة فلسطين للإستثمار الصناعي. |
| 6. السيد/ كميل سعد الدين | عضو مجلس ادارة - ممثلاً عن شركة فلسطين للإستثمار الصناعي. |
| 7. الدكتور/ محمد حسونه | عضو مجلس ادارة - ممثلاً عن شركة فلسطين للإستثمار الصناعي. |
| 8. السيد/ رياض المصري | عضو مجلس ادارة - ممثلاً عن شركة فلسطين للإستثمار العقاري. |
| 9. السيد/ حمد المصري | عضو مجلس ادارة - ممثلاً عن شركة المصنع الكيماوي . |
| 10. السيد/ عبد الحكيم فقهاء | عضو مجلس ادارة - ممثلاً عن شركة سختيان . |
| 11. السيد/ رامي برهوش | عضو مجلس ادارة - ممثلاً عن نفسه . |

ثانياً : الإدارة التنفيذية للشركة .

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| 1. السيد/ عبد الفتاح عوده | المدير العام. |
| 2. السيد/ ايمن القدح | مساعد المدير العام. |
| 3. السيد/ عبد الرحيم خالد | ق.أ. المدير المالي. |

ثالثاً : مدققى الحسابات .

شركة آرنست يونغ .

رابعاً : المستشار القانوني .

مكتب المحامي هيثم الزعبي .

خامساً : كبار المساهمين .

No.	الاسم	عدد الاسهم	النسبة
1	شركة فلسطين للاستثمار الصناعي	7,853,321	% 83.8
2	شركة فلسطين للتنمية والاستثمار	316,601	% 3.4
3	السيد/ صبيح طاهر المصري	100,000	% 1.1
4	السيد/ عادل سعيد القاسم	100,000	% 1.1
5	السيد/ رامي محمد برهوش	70,000	% 0.7
6	شركة الريف العقارية	60,000	% 0.6

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

المدير العام
عبد الفتاح عوده

R.R.